

PURPOSE

MUSIC - PART ONE

LETRA	EXPLICAÇÕES
Feeling like I'm breathing my last breath	<p>PALAVRA/FRASE: breathe, breath</p> <p>USO: Esta é uma frase interessante porque usa a forma verbal e substantiva desta palavra. Lembre-se que o substantivo não tem a letra 'e', e que a pronúncia é bem diferente (veja abaixo).</p> <ol style="list-style-type: none">(Substantivo) o ar que entra e sai de seu corpo pelo nariz ou pela boca.<ol style="list-style-type: none">I can hold my breath for a whole minute. <i>Consigno prender a respiração por um minuto inteiro.</i>Relax, and take a deep breath. <i>Relaxe e respire fundo.</i>(Verbo) movimentar o ar para dentro e para fora dos pulmões: inspirar e expirar.<ol style="list-style-type: none">He was breathing hard from running the marathon. <i>Ele estava respirando com dificuldade de correr a maratona.</i>Relax and breathe deeply. <i>Relaxe e respire fundo.</i>

	<p>CURIOSIDADE: este é um ótimo par de palavras para treinar a pronúncia do som 'th' <i>voiced</i> e <i>voiceless</i>.</p>
<p>Feeling like I'm breathing my last <u>breath</u></p> <p>Feeling like I'm walking my last <u>steps</u></p>	<p>PALAVRA/FRASE: last</p> <p>USO:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Vindo depois de todos os outros no tempo, ordem ou importância. <ol style="list-style-type: none"> a. He was the last <u>one</u> out of the building during the fire. <i>Ele foi o último a sair do prédio durante o incêndio.</i> b. These are the last <u>two films</u> in the Marvel Cinematic Universe. <i>Estes são os dois últimos <u>filmes</u> do Universo Cinematográfico Marvel.</i> 2. Comumente usado com a preposição <i>of</i>: the last of. <ol style="list-style-type: none"> a. He is <u>the last</u> of his heritage line. <i>Ele é o último de sua linha de herança.</i> b. Who wants <u>the last</u> of the chocolate cake? <i>Quem quer o último pedaço de bolo de chocolate?</i> 3. Restante, depois que o resto se foi. <ol style="list-style-type: none"> c. I am down to my last <u>dollar</u>. <i>Eu estou com meu último <u>dólar</u>. [= Eu tenho um dólar sobrando]</i> d. She said she wouldn't marry him if he was the last <u>man</u> on earth.

	<p><i>Ela disse que não se casaria com ele mesmo se ele fosse o último <u>homem</u> na terra.</i></p> <p>CURIOSIDADE: A expressão idiomática muito comum <i>last but not least</i> é usado quando você menciona a pessoa ou coisa no final de uma lista, para dizer que essa pessoa ou coisa é igualmente, ou às vezes até mais, importante.</p> <p>1. Last but not least, I want to thank my wife for all her help during this event. <i>Por último, mas não menos importante, quero agradecer a minha esposa por toda a sua ajuda durante este evento.</i></p>
<p>Look at all of these tears I've wept</p>	<p>PALAVRA/FRASE: weep</p> <p>USO: um pouco formal</p> <p>1. Chorar porque você está muito triste ou está sentindo alguma outra emoção forte.</p> <p>c. She wept at the news of her father's death. <i>Ela chorou com a notícia da morte de seu pai.</i></p> <p>d. He wept with joy when he saw his son graduate. <i>Ele chorou de alegria ao ver seu filho se formar.</i></p> <p>CURIOSIDADE: Em inglês britânico, eles também usam como um substantivo para significar o ato de chorar ou um período de tempo gasto chorando.</p>

	<p>a. She sat down and had a weep. <i>Ela se sentou e chorou.</i></p> <p>Obs.: Em inglês americano, falamos “<i>She sat down and had a good cry.</i>”</p>
<p>Look at all the promises that I've kept</p>	<p>PALAVRA/FRASE: keep</p> <p>USO:</p> <ol style="list-style-type: none">1. Não contar (um segredo - uso nesta música).<ol style="list-style-type: none">a. I can keep a secret. <i>Consigo guardar um segredo.</i>I. A poorly-kept secret. [um segredo que foi contado já a muitas pessoas]II. A well-kept secret. [um segredo que não foi contado às outras pessoas]2. Continuar segurar (alguma coisa): não retornar, perder, vender, doar ou jogar (algo) fora.<ol style="list-style-type: none">b. It's not a good idea to keep the money you found. <i>Não é uma boa ideia guardar o dinheiro que encontrou.</i>c. I can't decide whether to sell my TV or keep it for another year. <i>Não consigo decidir se vou vender minha TV ou ficar com ela por mais um ano.</i>3. Guardar (algo) em um lugar especificado.

	<p>d. Where do you keep the ketchup? <i>Onde você guarda o ketchup?</i></p> <p>e. He keeps his wallet in his back pocket. <i>Ele guarda a carteira no bolso de trás.</i></p> <p>CURIOSIDADE: Há uma série de verbos irregulares no passado seguinte tensa esse mesmo padrão, terminando em "ept":</p> <ul style="list-style-type: none">• wept /wɛpt/• kept /kɛpt/• swept /swɛpt/• leapt /lɛpt/• slept /slɛpt/• crept /krɛpt/
I put my heart into your hands	<p>PALAVRA/FRASE: to put your heart in someone's hands</p> <p>Outra expressão interessante é: "put your life in someone's hands", que significa se colocar em uma situação onde uma outra pessoa é responsável pelo que acontece com você ou se você vive ou morre.</p> <p>1. We've put all our savings into your investment. My family's lives are in your hands now. <i>Nós colocamos toda a nossa poupança para o seu investimento. A vida da minha família está em suas mãos agora.</i></p>
Here's my soul to keep	<p>PALAVRA/FRASE: my soul to keep</p>

	<p>SIGNIFICADO: Esta frase é mais popular a partir da oração infantil clássica do século 18 chamada <i>Now I lay me down to sleep</i>. Existem duas versões comuns:</p> <p>Now I lay me down to sleep, I pray the Lord my soul to keep, If I should die before I 'wake, I pray the Lord my soul to take</p> <p>Lord I lay me down to sleep, I pray the Lord my soul to keep, thy angels watch me through the night, And keep me safe till morning's light.</p> <p>USO: Here's my soul to keep (<i>Aqui está minha alma para manter</i>).</p> <ol style="list-style-type: none">1. May the Lord bless you and keep you. <i>Que o Senhor te abençoe e te proteja do mal.</i>
I let you in with all that I can	<p>PALAVRA/FRASE: let in</p> <p>USO:</p> <ol style="list-style-type: none">1. Definição LITERAL: permitir que alguém entre em uma casa, quarto, etc.<ol style="list-style-type: none">a. Don't let anybody in the house. I'll be back in 15 minutes. <i>Não deixe ninguém entrar na casa. Volto em 15 minutos.</i>b. Open the door, and let me in! <i>Abra a porta e me deixar entrar!</i>

	<p>2. Definição FIGURATIVA: para conversar com alguém sobre seus problemas e sentimentos (este é o uso na música).</p> <p>a. You've got to learn to let me in. <i>Você precisa aprender a me deixar entrar.</i></p>
You're not hard to reach	<p>PALAVRA/FRASE: reach</p> <p>USO: O uso nesta música é provavelmente uma combinação dos seguintes usos do verbo keep (existem muitas mais definições, mas estas são as mais prováveis para esta música).</p> <p>1. Ter notícias de alguém ou ficar sabendo de algo.</p> <p>a. Your letter reached me yesterday. <i>Recebi sua carta pelo correio ontem.</i></p> <p>b. The bad news just reached us. <i>Acabamos de ouvir as más notícias.</i></p> <p>2. Ligar ou escrever para (alguém); comunicar-se com (alguém).</p> <p>a. I tried to reach you on Facebook. <i>Tentei entrar em contato com você no Facebook.</i></p> <p>b. You can reach me by email. <i>Você pode me contatar por e-mail.</i></p> <p>3. Chamar e receber a atenção ou interesse de (alguém).</p>

	<p>c. They started a marketing campaign to reach a bigger audience. <i>Eles começaram uma campanha de marketing para atingir um público maior.</i></p> <p>d. Taylor Swift's music reaches young people all over the world. <i>A música de Taylor Swift atinge jovens em todo o mundo.</i></p> <p>4. Informal: para fazer (alguém) entender ou aceitar algo.</p> <p>a. I don't think I'm reaching my son. He's just not listening to anything I say. <i>Eu não acho que estou fazendo meu filho entender. Ele simplesmente não está escutando nada do que eu digo.</i></p>
<p>And you've blessed me with the best gift That I've ever known</p>	<p>PALAVRA/FRASE: bless</p> <p>USO: Aqui temos outra referência religiosa com a palavra abençoar.</p> <p>1. Pedir a Deus que cuide e proteja (alguém ou algo).</p> <p>a. The priest blessed their marriage at the wedding. <i>O padre abençoou o casamento deles no casamento.</i></p> <p>b. The pastor blessed our baby. <i>O pastor abençoou nosso bebê.</i></p> <p>2. Para fornecer (uma pessoa, lugar, etc.) algo bom ou desejável - às vezes usado como (be) blessed.</p>

	<p>c. Nature blessed Brazil with good soil and a sunny climate. <i>A natureza abençoou o Brasil com boa terra e um clima ensolarado.</i></p> <p>d. I have been blessed with good health and a wonderful wife and children. <i>Eu fui abençoado com boa saúde e uma maravilhosa esposa e filhos.</i></p> <p>CURIOSIDADE: <i>Bless you</i> significa "Saúde!" Quem espirra pode dizer "Excuse me!" A história diz que <i>Bless you!</i> é dito porque na idade média acreditava-se que a alma de quem espirrava poderia sair junto com o espirro. Com isso <i>(God) bless you!</i> poderia ser um atenuante.</p> <p>Alguns acreditam que é porque quando alguém espirra seu coração pára e dizendo "<i>(God) bless you!</i>" significa "Estou contente que seu coração começou bater novamente."</p>
<p>You give me purpose Yeah, you've given me purpose</p>	<p>PALAVRA/FRASE: purpose</p> <p>USO: O significado desta palavra na música é uma combinação dessas definições.</p> <p>1. A razão pela qual algo é feito ou usado: o objetivo ou a intenção de algo.</p> <p>a. The purpose of the renovation is to attract more tourists. O objetivo da renovação é atrair mais turistas.</p>

b. There's little to no **purpose** in restarting the process.
Há nenhum **motivo** para reiniciar o processo.

2. A sensação de estar determinado a fazer ou alcançar algo.

c. She wrote with **purpose**.
[she knew exactly what she wanted to write]
*Ela escreveu com **propósito**.*
[ela sabia exatamente o que ela queria escrever]

d. Sometimes his life seemed to lack **purpose** or meaning.
*Às vezes sua vida parecia não ter **propósito** ou significado.*

3. O objetivo ou meta de uma pessoa: o que uma pessoa está tentando fazer, tornar-se, etc.

f. She knew from a young age that her sole **purpose** (in life) was to be a painter.
*Ela sabia desde cedo que seu único **propósito** (na vida) era ser um pintor.*

g. We shared a common **purpose**. [we had the same goals]
*Nós compartilhamos um **propósito** comum. [tivemos os mesmos objetivos]*

CURIOSIDADE: É muito comum ver essa palavra usada com o verbo *serve*, então serve + **a purpose**.

1. **Everything on the boat serves a purpose.**

Tudo no barco tem **um propósito.**

2. **The loans are small but they serve a purpose.**

Os empréstimos são pequenos,
mas têm **um propósito.**